

TATHBÎQU WASÂILUL AFLÂM AL MUTAHARRIKAH (ANIMATION FILM) FÎ TA'LÎM AL MUFRODÂT

تطبيق وسائل الأفلام المتحركة (animation film) في تعليم المفردات

Ali Fathurrahman

UIN Mataram

alifathurrahman190196@gmail.com

Article History

Submitted: 9 Jan 2022; Revised: 9 Jan 2022; Accepted: 9 Jan 2022

DOI 10.20414/tsaqafah.v20i2.4631

Abstract

Media is very crucial in the teaching and learning process in the 4.0 era. especially in learning Arabic. This unique thing was done by the Arabic language teacher in utilizing Arabic animated film media at SMPIT Bukit Qur'an Nusantara Mataram as part of an effort to create fun learning. This study aims to describe the use and obstacles faced by teachers and students when using cartoon film media in mufrodat learning in grade 7 SMPIT Bukit Qur'an Nusantara Mataram. This research uses a descriptive qualitative approach. The methods used to collect data are observation, interviews, and documentation. The results of this study indicate that teachers use cartoon films as media in mufrodat learning so that students are more enthusiastic and easy to understand the given mufrodat learning. The students are also more happy and enthusiastic about learning Arabic.

Keywords: *application, cartoon film media, mufrodat*

Abstrak

Media adalah hal yang sangat krusial dalam proses belajar mengajar di era 4.0. terutama dalam pembelajaran Bahasa Arab. Hal unik dilakukan oleh guru Bahasa Arab dalam memanfaatkan media film animasi berbahasa Arab di SMPIT Bukit Qur'an Nusantara Mataram menjadi bagian dari upaya menciptakan pembelajaran yang menyenangkan. Penelitian ini bertujuan untuk mendeskripsikan tentang penggunaan dan kendala yang dihadapi oleh guru dan siswa ketika menggunakan media film kartun dalam pembelajaran mufrodat di kelas 7 SMPIT Bukit Qur'an Nusantara Mataram. Penelitian ini menggunakan pendekatan kualitatif deskriptif. Adapun metode yang digunakan untuk mengumpulkan data yaitu observasi, wawancara, dan dokumentasi. Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa guru menggunakan media film kartun dalam pembelajaran mufrodat supaya siswa lebih semangat dan mudah memahami pembelajaran mufrodat yang diberikan. Para siswa juga lebih senang dan antusias mengikuti pembelajaran bahasa Arab.

Kata kunci: *penerapan, media film kartun, mufrodat*

الملخص

تعد الوسائط أمرًا بالغ الأهمية في عملية التدريس والتعلم في عصر 4.0. خاصة في تعلم اللغة العربية. تم تنفيذ هذا الشيء الفريد من قبل مدرس اللغة العربية في استخدام وسائط أفلام الرسوم المتحركة العربية في SMPIT Bukit Qur'an Nusantara Mataram كجزء من محاولة لخلق تعلم ممتع. تهدف هذه الدراسة إلى وصف الاستخدام والعقبات التي يواجهها المعلمون والطلاب عند استخدام وسائط أفلام الكارتون في تعلم المفردات في الصف السابع SMPIT Bukit Qur'an Nusantara Mataram. يستخدم هذا البحث المنهج الوصفي النوعي. الطرق المستخدمة لجمع البيانات هي الملاحظة والمقابلات والتوثيق. تشير نتائج هذه الدراسة إلى أن المعلمين يستخدمون أفلام الرسوم المتحركة كوسائل إعلام في تعلم المفردات بحيث يكون الطلاب أكثر حماسًا وسهل فهم تعلم المفردات المعطى. الطلاب أيضًا أكثر سعادة وحماسًا لتعلم اللغة العربية.

الكلمات المفتاحية: التطبيق ، فيلم الكرتون ، المفردات

التمهيد

التعليم هو نشاط لتحقيق المناهج الدراسية . وأغراض التعليم هي التي تواصل الطلاب الى تغير الاحوال منها عقليا و خلقيا وشخصيا.¹ وكذا في تعليم اللغة العربية. كما قال عبد الله سبك محمد أن الهدف الأساسي من تعليم اللغة هو تمكين المتعلم من فهم السليم الواضح الذي يستمع إليه أو ينطق به أو يقرؤه أو يكتبه . كل من أجل تحقيق غاية سامية هي الغاية التواصلية بين أبناء البشر . نبدأ في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها بنشأة اللغة عند الأطفال واكتسابهم لها. ومما تحقق أن الطفل يمضي مئات و ربما ألف الساعات يستمع الى لغة أمه. ليتعرف على أصواتها، ويميز بينها وأخيرا ينتجها مرتبة في مقاطع وكلمة وجمل. وهذا مايفيدنا في المراحل الأولى لتعليم اللغة العربية .²

¹Denim Sudarwan. *Media Komunikasi Pendidikan*, (Jakarta, PT: bumi aksara, 2013).hal.1

²Abdullah Sabak, "Ta'lim al-Lughah al-Arabiyah LinNatiqin bighairiha bi al-Tariqah allati Iktisabuha min al-Lughah al-Umm". *Jurnal Arabiyah*, Vol.1, No.1.2014, hal.2.

تعليم اللغة العربية المرجو هو التعليم الذي يستطيع تغيير الطلاب من حيث المعرفة والأخلاق والمهارة.³ لنيل كل المقصود المرجو الوسائل التي تواقف المقصود.

الوسائل هي مجموعة من الأدوات التي يستخدمها المعلم لتسهيل فهم الطلاب. قال جني (Gagne) الوسائل هي ادوات مختلفة في بيئة الطلاب و تؤثرهم للتعلم.⁴ والوسائل التعليمية هي كل شئ يستعمله المعلم في التعليم لتواصل يجب ان يعلمه الطلاب. استعمال الوسائل في التعليم يساعد المدرس في التدريس الشامل. احدى الوسائل التي في تعليم اللغة العربية هي الوسائل الأفلام المتحركة (Cartoon).

الافلام المتحركة (Cartoon) هي الوسائل التي تجمع وسائل السمعية و البصرية. تطبيق الأفلام المتحركة (Cartoon) في التعليم يسهل المدرس لإيصال المواد التعليمية. لأن هذه الوسائل تثير رغبة الطلاب عندما يتعلمون اللغة العربية في الفصل.⁵ بتطبيق وسائل الأفلام المتحرك (Cartoon) يرجى من الطلاب ان يفهموا المفردات في مادة اللغة العربية .

المفردات هي الألفاظ او الكلمات التي تتكون من حرفين فأكثر وتدل على معنى أي لغة متبانية ومختلفة من حيث أنواع كثيرة : فمثلن حيث عدد حروفها وسهولة نطقها وكتابتها. وكذلك من حيث التجريد والمحسوس. فهناك كلمات تدل على أشياء محسوسة وتذكر بإحدى الحواس الخمس المعرفة. كما أن هناك مفردات لا تدرك بالحواس وتسمى المفردات المجردة مثل: الصدق، والأمانة، والحرية.⁶

أحدى المدارس التي تطبيق وسائل لأفلام المتحركة (Cartoon) هي المدرسة المتوسطة الاسلامية المتكاملة "بوقيت قرآن نوسنتارا ماتارم". المدرسة المتوسطة الاسلامية المتكاملة "بوقيت قرآن نوسنتارا ماتارم" هي مؤسسة التعليمية التي تطبيق التعليم الوطني كما انها تطبيق منهج المدرسة الإسلامية المتكاملة. تطبيق الوسائل التعليمية في هذه المدرسة مهم

³Denim Sudarwan. *Media Komunikasi Pendidikan*, (Jakarta:PT. bumi aksara,2013) .hal.1

⁴Ibid.hal.7

⁵Irfai Faturrahman,Agung Dwi Nurcahyo,Wawan Sohkihi. *Film Animasi sebagai Media Pembelajaran Terpadu untuk Memacu Keaksaraan Multibahasa pada Siswa Sekolah Dasar*.Jurnal FKIP Muria Kudus.Vol.1 No.1. 2014,hal.3.

⁶Abdul Basith” *Istratijiya Ta’Lim al-Mufrodât bil-Gina’ fi al-Barnamaj al-Maksyaf li-Ta’lim al-Lughah al-Arabiyyah bi-Jami’ah Maulana Malik Ibrahim Al-Islamiyyah Al-Hukumiyyah Malang*, Jurnal Tarling, Vol.1,No.1,2014.hal.7.

جدا حتى يجب على المعلمين ان يستخدموا الوسائل بجيد. وهذه المدرسة تطبيق الوسائل الأفلام المتحركة (Cartoon) في تعليم المفردات. ومعلم اللغة العربية يتوافق نعلى تطبيق الوسائل الأفلام المتحركة (Cartoon) لتدافع على تعليم المفردات لان الطلاب يتحركون، راغبين ومهتمين على تعليم اللغة العربية ويفهمون المفردات وتركيب الجمل بسهولة. ومن السياق البحث، الباحثة تريد أن تبحث عن تطبيق وسائل الأفلام المتحركة (Cartoon) في تعليم المفردات في الفصل السابع بمدرسة المتوسطة الاسلامية المتكاملة" بوقيت قرآن نوستارا ماتارم".

1. الوسائل التعليمية

أ. مفهوم الوسائل التعليمية

الوسائل هي مجموعة من الأدوات التي يستخدمها المعلمون لتسهيل فهم الطلاب. قال ججني الوسائل هي ادوات مختلفة في بيئة الطلاب و تدفعهم للتعلم.⁷

قال حسن مصطفى عبد المعطي في تطوير منهج تعليم اللغة العربية أن الوسيلة التعليمية هي ما تدرج تحت مختلف الوسائل التي سيستخدمها المعلم في الموقف التعليمي، بغرض ايصال المعارف والحقائق والأفكار والمعاني للطلاب.⁸

الوسائل التعليمية هي وسيلة التي تساعد المدرس لتسهيل عملية التعليمية.⁹

الوسائل التعليمية في حد ذاتها غاية أو أهداف تربوية وإنما أدوات للتعلم تساعد في الحصول على خبرات متنوعة لتحقيق هذه الغايات أو الأهداف. وهي ليست بالمادة الثانوية أو الإضافية، وإنما هي من الناحية العملية جزء متكامل مع ما يتضمنه المنهج المدرسي من مقررات الدراسية، كالعلوم، والرياضيات، والمادة الاجتماعية، واللغات وغيرها من المقررات

⁷Denim Sudarwan. *Media Komunikasi Pendidikan*, (Jakarta:PT. bumi aksara, 2013).hal.7

⁸Muhajirin Ramzi, "Tatwir al-Aflam li-Ta'limi Maharah al-Kalam bi-Istikhdam Barmijyah vigan (Vigas 7), Vol.18, No.1, 2019, hal.85.

⁹Umi Hanifah, "Istikhdam Aflam al-Kartun al-Arabiyah fi Ta'lim Maharah al-Istima'. Jurnal Nun wa al-Qalam. Vol.8, No.2, 2014. hal.167.

الدراسية، وأوجه النشاط المتصلة بها. وطرق وأساليب التدريس المختلفة المستخدمة في تدريبها.

الوسائل التعليمية تستخدم في جميع المراحل التعليمية ومع جميع الطلاب على إختلاف مستوياتهم العقلية. ولا يقتصر استخدام الوسائل التعليمية على مرحلة تعليمية معينة دون أخرى، فهي تخدم أغراض التعلم في المراحل التعليمية المختلفة من مرحلة رياض الأطفال إلى المراحل الأكثر تقدم حتى المراحل التعليمية العالية. وهي ايضا تخدم أهداف التدريب المهني و التعليم الشعبي وتنقيف الكبار.¹⁰

ب. انواع الوسائل التعليمية

تناولنا فيما سبق مفهوم الوسائل التعليمية، و بينا أنها لا تقتصر على الصور والأفلام، وإنما تضم مجموعة كبيرة من الوسائل والأدوات والطرق التي لا تعتمد أساسا على استخدام الكلمات والرموز اللفظية. ويمكن أن نقسم هذه الوسائل ليسهل عرضها ودراستها إلى ثلاثة انواع وسائل بصرية، وسائل سمعية و وسائل سمعية و البصرية.¹¹

أما الوسائل البصرية هي تضم مجموعة من الأدوات والطرق التي تستغل حاسة البصر وتعتمد عليها. وتشمل هذه المجموعة الصور الفوتوغرافية، والصور المتحركة الصامنة، و صوار الأفلام وغيره. في حين الوسائل السمعية هي تضم مجموعة المواد والأدوات التي تساعد على زيادة فاعلية التعلم والتي تعتمد أساسا على حاسة السمع و تشمل الراديو، وبرامج الاذاعة المدرسية، والاسطوانات، والتسجيلات الصوتيات. والوسائل البصرية والسمعية هي تضم مجموعة المراد التي تعتمد أساسا على حاستي البصر والسمع، وتشمل الصور المتحركة الناطقة وهي تتضمن الأفلام وتلفزيون. كما تشمل هذه الوسائل ايضا الأفلام الثابتة والشرائح والصور

¹⁰Muhajirin Ramzi,"Tatwir al-Aflam li-Ta'limi Maharah al-Kalam bi-Istikhdam Barmijyah viga safn(Vigas 7),Vol.18,No.1,2019,hal.87.

¹¹احمد فيرى محمد كاظم جابر عبد الحميد، الوسائل التعليمية و المناه، دور النهضة العربية، ص.37، 1997

عندما تستخدم بمصاحبة تسجيلات صوتية مناسبة على اسطوانات أو شرائط تسجيل.

وواضح ان الفقرة الأساسية التي يقوم عليها هذا التقسيم هي ارتباط مجموعة من الوسائل التعليمية مجاستى البصر والسمع على اعتبار أنها الحانان الأساسيتن. هذا وقد اوضحنا عند تحليلنا للمسميات المختلفة لهذا الوسائل ، وكذا عند شرحان لمفهوم الوسائل التعليمية ان الحواس ليست منفصلة وإنما بتداخل بعضها مع البعض الاخر. وعلى ذلك فهذا التقسيم ليس مرضيا تماما.¹²

2. وسائل الأفلام المتحركة (Cartoon)

أ. مفهوم وسائل الأفلام المتحركة (Cartoon)

الافلام المتحركة (Cartoon) هي الوسائل التي تجمع وسائل السمعية والبصرية. تطبيق الأفلام المتحركة (Cartoon) في التعليم يسهل المدرس لإيصال المواد التعليمية. لأن هذه الوسائل تثير رغبة الطلاب عندما يتعلمون اللغة العربية في الفصل¹³. بتطبيق وسائل الأفلام المتحركة (Cartoon) يرجى من الطلاب ان يفهموا المفردات في مادة اللغة العربية .

الأفلام المتحركة (Cartoon) الناطقة وسائل لها إمكانيات تعليمية متعددة ومتنوعة ، فيها تساعد على إدراك الحقائق في وضوح، و تثير إهتمام التلاميذ وتركز إنتباههم، وتزودهم بخبرات غنية متنوعة. ويصعب في كثير من الحالات الحصول على بعد هذه الخبرات عن طريق الوسائل الأخرى.¹⁴

¹² احمد فيري محمد كاظم، جابر عبد الحميد، الوسائل التعليمية و المناه، دور النهضة العربية، ص. 148، 1997

¹³ Irfai Faturrahman, Agung Dwi Nurcahyo, Wawan Sohki. *Film Animasi sebagai Media Pembelajaran Terpadu untuk Memacu Keaksaraan Multibahasa pada Siswa Sekolah Dasar*. Jurnal FKIP Muria Kudus. Vol. 2014. hal.1

¹⁴ احمد فيري محمد كاظم، جابر عبد الحميد، الوسائل التعليمية و المناهج، دور النهضة العربية، ص. 148، 1997 .

وفيما يلي تذكر أهمية الأفلام المتحركة (Cartoon) الناطقة في مجالات التعلم والتعليم:

1. تصوير الاستمرار وتوضيحه

بصور الفيلم التوضيح والاستمرار في العمليات والأحداث على نحو أفضل من أي وسيلة تعليمية أخرى وبينها سهل على المدرس أن يجمع على مائدة المرض عدة عينات ونماذج وصور ورسوم توضيحية لبيان الخطوات والمواد الخام إلى نواتج النهاية وذلك في نفس الترتيب الذي تحدث تنم به، إلا أن عنصر الاستمرار والاتصال بين هذه الخطوات والعلاقة بينها وبين عملية الكلية قد لا يكون واضح تماما في أذهان التلاميذ.

2. تصوير الحركة المرئية

وفي معظم المواقف التي تتضمن الاستمرار تتطلبه يوجد أيضا عنصر الحركة. وكلمة حركة تشير هنا إلى تلك الحركة التي يمكن مشاهدتها تحت الظروف العادية والتي لا تكون بطيئة أو سريعة للغاية أو بالغة الصغر أو مخفية بحيث لا يمكن رؤيتها بالعين العادية. وسوف بوضح في أجزاء أخرى من هذا الفصل فكرة الصور المتحركة والحركة في الأفلام، ويمكن عن طريق الأفلام أن تظهر الحركة المرئية وتوضحها وأن تزود التلاميذ بخبرات حقيقة وواقعية، ونتيجته الإضافة عنصر الحركة إلى عنصر الصورة والصوت واللون تزداد فاعلية استخدام الأفلام في العملية التعليمية.

3. تصوير الحركة غير المرئية

وهناك أنواع كثيرة من الحركة لا يمكن ملاحظتها أو تتبعه بوضوح بالعين المجردة ، أي بدون استعانة بوسائل

مكبّرة أو مقربة. والأفلام في إظهارها لهذا الحركة وتوضيحها على الشاشة مكبّرة تقوم بوظيفة فريدة لا تستطيع الوسائل الأخرى القيام بها باستثناء التلفزيون لأنه أيضا يعرض الأفلام والصور المتحركة. وفي سبيل توضيح هذه الحركات تستخدم بعض الأساليب الفنية في التصوير ، كالرسوم المتحركة، والتصوير البطيء وغيره.

4. توضيح العلاقات المجردة

وهناك أحداث وأفكار وعلاقات يصعب على كثير من التلاميذ إدراكها و فهمها بوضوح عن طريق قراءتها في الكتب فحسب، أو الاستماع إلى وصف لفظي لها من المدرس وذلك لأن فهم الألفاظ يتطلب خبرات حسية سابقة و تفكيراً تجريداً.

5. التحكم في الزمان وإعادة الماضي

فإن الأفلام يمكن أن تعيد الماضي البعيد إلى داخل حجرة الدراسة فتعرض على التلاميذ في دقائق قليلة صوراً مختصرة ومنقحة لأحداث تاريخية مضي عليها مئات و الاف السنين. ان فهم أحدث الماضي ليست سهلة دائماً، فهي ومن ناحية بعيدة عن الإدراك المباشر للتلاميذ ومن ناحية أخرى وليدة ظروف وعلاقات وعوامل متعددة قد يصعب على التلاميذ ومن ناحية فهمها عن طريق الشرح للماضي فحسب.¹⁵

ب. ويمكن أن نلخص فوائد ومزايا استخدام الأفلام المتحركة في تدريس العبارات الآتية:

1. تصور الحركة و توضيح معنيها على نحو فعل .

¹⁵ أحمد فيري محمد كاظم ، جابر عبد الحميد. الوسائل التعليمية والمناهج، دور النهضة العربية، ص. 149، 1997.

2. جذب إنتباه التلاميذ.
 3. ابراز جوانب من الواقع على نحو مختصر وواضح.
 4. التغلب على بعد الزمان وإعادة الماضي.
 5. التغلب على بعد المكان.
 6. التحكم في حجم الأشياء من حيث التكبير والتصغير.
 7. التحكم في السرعة من حيث إسراعها أو إبطائها.
 8. إظهار بعض العمليات التي بصعب رؤيتها بالعين المجردة.
 9. إثارة حماس التلاميذ ودفعهم إلى مزيد من التعلم.
 10. زيادة فهم العلاقات المجردة.
 11. تنمية الذي والتقدير الجمالي.¹⁶
- ت. نتائج استخدام الوسائل الأفلام المتحركة (Cartoon) في التدريس
- حظيت الوسائل الأفلام المتحركة (Cartoon) كوسيلة تعليمية بنصيب كبير نسيامن الأبحاث و الدراسات التي أجريت في مجالات التعليم والتعلم لبيان فوائدها التربوية والتعليمية وتقويم فاعلية التعلم النتائج عن إستخدامها و فيما يلي تلخص الأهم النتائج:
1. يستطيع التلاميذ في مختلف المراحل التعليمية أن يتعلمو عن طريق الأفلام المتحركة (Cartoon) جوانب من المعلومات التي تتضمنها مقررات الدراسة. وأن يتوفر لهم المعنى و الفهم لها على نحو أفضل من استخدام الطرق اللفظية وحدها.
 2. تسهم الافلام المتحركة (Cartoon) في تنمية المهارات والإتجاهات العقلية التي يتضمنها التفقير العلمي، وتنسأوى في ذلك الأفلام التي توضحها بأسلوب مباشر أو غير مباشر.

¹⁶ أحمد فيرى محمد كاظم جابر عبد الحميد، الوسائل التعليمية والمناهج، دور النهضة العربية، ص. 157.

3. تسهم الافلام وعلى الأخص الإفلام الدائرية في توضيح المهارات الحركية و تعلمها.

4. تتوقف فاعلية الفليم كوسية التعليمية على مدى مايدل من عناية واهتمام في انتاجه، وإختباره، واستخدامه بحيث يراعى في كل هذه العمليات ملامتها الخبرات التلاميذ وحاجاتهم والأهداف التعليمية المرجوعة.

5. نحقق الأفلام زيادة في مقدارالتعليم، وتعمل على بقاء أثر ما يتعلمه التلاميذ، ويتوقف مقدار التعلم الناتج عن مشاهدة التلميذ لها على مدى ندرتهم المسبق لكيفية التعلم عن طريق الأفلام.¹⁷

ث. تحديات الأفلام المتحركة (Cartoon) في تعليم

قال أرتوان ، تحديات من الوسائل الأفلام المتحركة في تعليم يعني:

1. يجب على المدرس يملك إمكانية لان يختار الأفلام المتحركة الذي مناسب مع تعليم .

2. يجب على لمدرس يملك كومبيوتر أو غيره لأن يطبق الأفلام المتحركة في تعليم.

3. يجب على المدرس أن يبحث الأفلام المتحركة التي تناسب مع شخصية الطلاب¹⁸.

3. تعليم المفردات

أ. مفهوم المفردات

المفردات هي الألفاظ اوالكلمات التي تتكون من حرفين فأكثر وتدل على معنى أي لغة متبانية ومختلفة من حيث أنواع كثيرة : فمثلا من حيث عدد حروفها وسهولة نطقها وكتابتها. وذلك من حيث التجريد والمحسوس. فهناك كلمات تدل على أشياء محسوسة وتدرك بإحدى الحواس الخمس

¹⁷احمد فيرى محمد كاظم جابر عبد الحميد. دور النهضة العربية. 1997. صفحة 157.

¹⁸<https://kamriantiramli.wordpress.com/kelebihandankekuranganmediaanimasi/>

المعرفة. كما أن هناك مفردات لا تدرك بالحواس وتسمى المفردات المجردة
مثل: الصدق، والأمانة، والحرية.¹⁹

ب. مفهوم تعليم المفردات

ومن ثم يتكون تعليم المفردات كلمتين ، هما التعليم و المفردات . اما
تعليم هو عملية نقل المعلومات من الكتب أو من المعلم إلى المتعلم . والمراد
بالعملية فيه تعليم المادة الدراسية الذي قام به المدرس التلاميذ والتعليم
إيصال المعلم العلم والمعرفة إلى أذهان التلاميذ بطريقة قويمه، و هي الطريقة
الإقتصادية التي توفر لكل من المعلم و المتعلم والوقت والجهد في سبيل
الحصول على العلوم المعرفة .²⁰ اما اساس اختيار المفردات وهو:

1. الشيوع.

2. الارتباط بحاجات الدارسين.

3. الارتباط بعلم الدارسين المعرفي.

4. الارتباط بمستوى الدارسين العمري.

5. الأهمية الاتصالية.

6. الصحة اللغوي.²¹

ت. اساليب توضيح المفردات

1. بيان ما تدل عليه الكلمة بإبراز عينها أو صورتها إن كانت

محسوسة ،مثل: قلم.

2. تمثيل المعنى ،مثل: فتح الباب.

3. تمثيل الدور مثل: مريض يشكو من بطنه.

4. ذكر المتضادات.

5. ذكر المترادفات.

¹⁹Abdul Basid” Istratijiya Ta’Lim al-Mufrodat bil-Ginal fi al-Barnamaj al-Maksyaf li-Ta’lim al-Lughah al-Arabiyah bi-Jami’ah Maulana Malik Ibrahim Al-Islamiyah Al-Hukumiyyah Malang, Jurnal Tarling, Vol.1, No.1, 2014. hal.7

²⁰S. Berkah”Ahamiyyah Ta’lim al-Mufrodat, eprints.Walisongo.ac.id.2012.

²¹عبد الرحمن إبراهيم الفوزن، إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها، ص.156، 2014.

6. تداعي المعنى (للعائلة تذكر الكلمات: زوج وزوجته و أولاد و أسرة).

7. ذكر أصل الكلمات و مشتقاتها.

8. شرح معنى الكلمة ومشتقاتها.

9. إعادة القراءة و تعددها يساعد على معرفة المعنى أكثر.

10. البحث في المعجم.

11. إيرادها في أمثلة متعددة.

المفردة أو الكلمة تقل أهميتها التعليمية عندما تكون بمفردها، لذا ينبغي أن يحرص دائما على تعليمها في جمل ومن خلال سياقات ذات معنى ومفهومة للدارسين. وان يتضمن الدرس أو الواحدة مفردات مختارة بعناية وتركيز، (بحث لا تحتوي على الكثير من المفردات غير الضرورية أو صعبة التي تزيد من عوائق التعلم) وان تتكامل مع مفردات بقية الدروس أو لوحدات لتشكل في النهاية الذخيرة المفرداتية (المعجمية) المستهدفة في الخطة أو المنهج التعليمي.²²

التدريس الفعلي للمفردات ينبغي أن يتم عبر جهد منظم يمر بثلاثة محاور وهي:

1. التقديم أو العرض

وعلى المعلم في هذا المحرر مراعاة ما يلي:

(1) ان يكون مناسباً متماشياً مع المفاهيم السابقة، بحيث يقدم من خلال سياقات ممثلة للمعنى بشكل جيد(صور، جمل إيضاحية، حوارات، مادة قرائية... الخ).

(2) قد يحتاج المعلم في هذا الجزء التقديمي إلى عدد من الوسائل المعينة والأساليب المبتكرة التي تعزز الفهم والتعلم.

²²عبد الرحمن إبراهيم الفوزن، إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها، ص 157، 2014.

3) عليه دائما أن يتأكد من فهم الدارسين.

2. التدريب

و هذه الخطور هامة جدا، وقد تشتمل على المعالجات التالية:

- 1) الاستخدام في جملة.
 - 2) إكمال جملة أو عبارة.
 - 3) مرادفات أو مضادات.
 - 4) المقارنة مع مفردات مشابهة في المعنى أو الوظيفة... الخ.
3. التقويم

ويهدف إلى التأكد من الفهم وتعزيزه ومن أساليه:

- 1) وصف الصور.
 - 2) اختيار الكلمة الأتسب.
 - 3) ذكر المشتقات المعروفة أو الأضل الاشتقائي.
 - 4) اختيار المعنى من متعدد أو نحو ذلك من وسائل
- التقويم.²³

البحت

أ. تطبيق وسائل الأفلام المتحركة (Cartoon) في تعليم المفردات في الفصل السابع بمدرسة المتوسطة الاسلامية المتكاملة بوقيت قرآن نوسنتارا ماتارم .

كما تقدم أن الافلام المتحركة (Cartoon) هي الوسائل التي تجمع وسائل السمعية والبصرية. تطبيق الأفلام المتحركة (Cartoon) في التعليم يسهل المدرس لإيصال المواد التعليمية. لأن هذه الوسائل تثير رغبة الطلاب عندما يتعلمون اللغة العربية في الفصل²⁴.

²³عبد الرحمن إبراهيم الفوزن، إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها، ص.160، 2014.

²⁴Irfai Faturrahman, Agung Dwi Nurcahyo, Wawan Sohkihi. *Film Animasi sebagai Media Pembelajaran Terpadu untuk Memacu Keaksaraan Multibahasa pada Siswa Sekolah Dasar*. Jurnal FKIP Muria Kudus. Vol.1 No.1. 2014, hal.3.

- حظيت الوسائل الأفلام المتحركة (Cartoon) كوسيلة تعليمية بنصيب كبير نسيامن الأبحاث والدراسات التي أجريت في مجالات التعليم والتعلم لبيان فوائدها التربوية والتعليمية وتقويم فاعلية التعلم النتائج عن إستخدامها و فيما يلي تلخص الأهم النتائج:
1. يستطيع التلاميذ في مختلف المراحل التعليمية أن يتعلمو عن طريق الأفلام المتحركة (Cartoon) (جوانب من المعلومات التي نتضامنها مقررات الدراسة. وأن يتوفر لهم المعنى والفهم لها على نحو أفضل من استخدام الطرق اللفظية وحدها.
 2. تسهم الافلام المتحركة (Cartoon) في تنمية المهارات والإتجاهات العقلية التي يتضامنها التفكير العلمي، وتنساوى في ذلك الأفلام التي توضحها بأسلوب مباشر أو غير مباشر.
 3. تسهم الافلام وعلى الأخص الافلام المتحركة (Cartoon) في توضيح المهارات الحركية وتعلمها.
 4. تتوقف فاعلية الافلام المتحركة (Cartoon) التعليمية على مدى مايدل من عناية واهتمام في انتاجه، وإختباره، واستخدامه بحيث يراعى في كل هذه العمليات ملامتها الخبرات التلاميذ وحاجاتهم والأهداف التعليمية المرجوعة.
 5. نحقق الافلام المتحركة (Cartoon) زيادة في مقدارالتعليم، وتعمل على بقاء أثر ما يتعلمه التلاميذ ، ويتوقف مقدار التعلم الناتج عن مشاهدة التلميذ لها على مدى ندرتهم المسبق لكيفية التعلم عن طريق الأفلام.²⁵
- بها النظري تختصر الباحثة بطريقة المقابلة لأن المدرس يستخدم الوسائل الأفلام المتحركة (Cartoon) في تعليم المفردات، يقول المدرس في المدرسة الإسلامية المتكاملة بوقيت قران نوسنتر انه تطبيق الوسائل الأفلام المتحركة يساعد المدرس لإصال المودة التعليمية في تعليم المفردات خاصا.
1. تحديات تطبيق وسائل الأفلام المتحركة (Cartoon) لطلاب و المدرسين في الفصل السابع بالمدرسة المتوسطة الاسلامية المتكاملة بوقيت قران نوسنتراماتارم.
- قال أرتوان ، تحديات من الوسائل الأفلام المتحركة في تعليم يعني:
1. يجب على المدس يملك إمكانية لان يختار الأفلام المتحركة الذي مناسب مع تعليم .

²⁵احمد فيرى محمد كاظم جابر عبد الحميد. دور النهضة العربية. 1997. صفحة 157.

2. يجب على مدرس يملك كومبيوتر أو غيره لأن يطبق الأفلام المتحركة في تعليم.
 3. يجب على المدرس أن يبحث الأفلام المتحركة التي تناسب مع شخصية الطلاب.²⁶
- بها النظري تختصر الباحثة بطريقة المقابلة، كما قال المدرس في الفصل السابع بمدرسة الإسلامية المتكاملة بوقيت قرآن نوسنتار ماتارم انه الوسائل المتحركة يملك تحديات فيما يلي:
- أ. تحديات تطبيق الوسائل الأفلام المتحركة للمدرس:
1. قليل الوقت
 2. صعوبة للمدرس لأن يبحث الأفلام المتحركة التي تناسب با الموضوع التعليم.
 3. يتعثر المدرس لأن يبحث الأفلام المتحركة التي تناسب مع شخصية الطلاب.

²⁶ <https://kamriantiramli.wordpress.com/kelebihanankekuranganmediaanimasi/>

الخلاصة

أ. تطبيق وسائل الأفلام المتحركة (Cartoon) في تعليم المفردات في الفصل السابع بمدرسة المتوسطة الاسلامية المتكاملة بوقيت قرآن نوستارا ماتارم .

يعلم المدرس بالوسائل الأفلام المتحركة في تعليم المفردات. حصلت هذا البيانات بطريقة الملاحظة والمقابلة والتوثيق مع مصادر البيانات. إحد من الوسائل التعليمية هي الوسائل الأفلام المتحركة. الأفلام المتحركة (Cartoon) هي الوسائل التي تجمع وسائل السمعية و البصرية. تطبيق الأفلام المتحركة (Cartoon) في التعليم يسهل المدرس لإيصال المواد التعليمية.

إختصرت الباحثة من تحليل البيانات انه تطبيق الوسائل الأفلام المتحركة لتدفع على تعليم المفردات لان الطلاب يتحركون وراغبين على تعليم اللغة العربية ويفهمون المفردات وتركيب الجمل بسهولة.

ب. تحديات تطبيق وسائل الأفلام المتحركة (Cartoon) لطلاب والمدرسين في الفصل السابع بالمدرسة المتوسطة الاسلامية المتكاملة بوقيت قرآن نوستارا ماتارم.

كما في البيانات انه تحديات تطبيق الوسائل الأفلام المتحركة للمدرس منها:

1. قليل الوقت.

2. صعوبة لبحث الأفلام المتحركة التي تناسب با الموضوع التعليم.
3. يجب على المدرس أن يبحث الأفلام المتحركة التي تناسب مع شخصية الطلاب.

كما في البيانات انه تحديات تطبيق الوسائل الأفلام المتحركة للمدرس منها:

1. يوجد الطلاب الذي يحفظون المفردات بسهولة لان لا يألف يدرس اللغة العربية.
2. الطلاب لا يفهم تعليم المفردات بالوسائل الأفلام المتحركة لأن لا يكثر.

1. 2. الإقتراحات

أ. لمعلم اللغة العربية

المفردات مهم جدا ليفهم تعليم اللغة العربية حتى يجب لمدرس لبحث الوسائل الأفلام المتحركة التي تناسب بالموضوع التعليم و خصائص الطلاب حتى الطلاب بفرحون و يفهمون المفردات بسهولة. و يجب للمدرس ان يستخدم الوقت بحسان.

ب. لطلاب و الطالبات

طلاب والطالبات لا بد أن يهتموا مادة المفردات حتى يفهمون اللغة العربية. ويجب لطلاب
ليحفظ المفردات ويهتمو المدرس عندما يتعلم المفردات بالوسائل الأفلام المتحركة.

المراجع

- احمد فيرى محمد كاظم جابر عبد الحميد، الوسائل التعليمية و المناه، دورالنهضة العربية. 1997
- احمد فيرى محمد كاظم ، جابر عبد الحميد، الوسائل التعليمية و المناهج، دورالنهضة العربية. 1997
- ذوقان عبيدات عبد الرحمان كيد عبدالحق. البحث النوعي. 1997.
- البحث فائمة دور معلم اللغة العربية في تعليم اللغة العربية في الفصل الثاني بالمدرسة العالية المعارف
نهضة العلماء بوندير في لومبوك الوصطى. 2015.
- عبد الرحمن إبراهيم الفوزن، إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها، ص. 156، 2014.
- البحث جامعي سلمان حارس، تطبيق طريقة المباشرة في تدريس مهارة الكلام لطلاب الفصل الثاني
في المدرسة إصلاح المتعلم الابتدائية الإسلامية كرنج جيتتينج للعام الدراسي
2018\2019

Abdul Basid” *Istratijiya Ta’Li>m al-Mufroda>t bil-Gina>I fi> al-Barna>maj al Maksyaf li-Ta’li>m
al-Lughab al-Arabiyah bi-Ja>mi’ah Maulana Ma>lik Ibrahi>m Al-Islamiyah Al-
Hukumiyyah Ma>lang, Jurnal Tarling, Vol.1,No.1,2014.*

Abdullah Sabak,”*Ta’li>m al-Lughab al-Arabiyah li> al-Na>ti>qi>n bighairiba> bi al Tariqah
allati Iktisabu>ba> min al-Lughab al-Umm*”. Jurnal Arabiyah, Vol.1, No.1. 2014.

Abdurrahman Maman, Muhidin Sambas Ali. *Panduan Praktis Memahami Penelitian*
(Bandung, CV. Pustaka Setia 2011).

Denim Sudarwan. *Media Komunikasi Pendidikan*, (Jakarta, PT. bumi aksara 2013).

Irfai Faturrahman, Agung Dwi Nurcahyo, Wawan Sohkibi. *Film Animasi sebagai Media Pembelajaran
Terpadu untuk Memacu Keaksaraan Multibahasa pada Siswa Sekolah Dasar*. Jurnal FKIP
Muria Kudus. 2014. Vol.1. No.

Muhajirin Ramzi,”*Tatwi>r al-Aflam li-Ta’li>mi Maha>rah al-Kalam bi>-Istikhda>m Barmi>jyah
vi>ga>s safn (Vigas 7)*, Vol.18, No.1, 2019, hal.89.

Sugiono, *Metode penelitian kualitatif, kuantitatif dan R&D*, (Bandung, PT: Alfabeta)

Umi Hanifah,”*Istikhda>m Afla>m al-Kartun al-Arabiyah fi> Ta’lim Maha>rah al-Istima>’*. Jurnal
Nun wa al-Qalam. Vol.8, No.2, 2014.

